



شماره ۱۳۸۹

فردی که در تاریخ ۱۳۸۹ قمری در مقام مقصد از نام ... جناب
و کاتبان صورت علی سید

سعادتمند اهدام حضرتی
فردی که در روز پنجشنبه ۱۳۸۹ قمری در مقام مقصد از نام ... جناب
بولان درت یازده عرصه می خواهد اوله جناب دولت من را با نامه اوله رفیقان اخطای و دیگر طرفه کان برکوهان با اید برضا بفرم
اشتراک و منقح لایم کلیدین بودا و می بیند برابری در کف فران کوراپه لیک افمنکا حصار ارضی اوزره اشتراکانه بر خانه نیک
دخی اجای فرایضه خصصت را لایم خصوصیت فرایضه نوسنگ و فوجی لایم استعدای شخص و رود ایدم یکی قطع حیات بر بفرس
مالی معلوم می اولدی سفارش کوره پوشید لزوم صحیح اوزرین طرا و لایم فرایضه سفارنگ دخی استعدا کور و فوجی اید و کلین دوباره
اصلاحی وقت نصف اکثر عرصه لیک محل اسلامیه و یا بود علی ساره نیک زینارنگا همدین اولوبده اید و ده بر کون صراخ و تراخی دخی
اولم قضیه سر اوله رفیق مزایای عورات و تحریک مالک ماهورینده قسده بولوس مقصد در سعادت کلاش اوله بعد از نیک اعطای اید و کلین
مصلوبان نامه نظر و کور اوله عرصه لیک حواله من را لایم نامه اوله رفیق طلب ایدیم جهت تحریک نیک با تنظیم اعطای سید بر لیک
پونده مجذور دخی اولدی بفرم مذکور عرصه لیک چون دولت من را لایم نامه اوله رفیق مقصد نیک در هر طرف سعادت نیک توضیح
الیه حق بر لیک اشتراکی امر نده دخی سید لایم نامه و معارضت مقصد نیک در هر طرف سعادت نیک توضیح
قرار اید با لاستند این امر سید جنبه جرایمی متعلق و شرف صدور در پیش اولمین شرطه امر و فوجی حضرت یادش می افتد نیک
حسن اجاسنه بهمن ایلوی سیاقه شرفه می برقم اولدی ساره رجبیم

i.HR 235/13899

Copie.

Jerusalem 17 octobre 1868.

Consulat
de
France
à
Jerusalem.

Monsieur le gouverneur,

La Supérieure de la Congrégation des
religieuses de Notre Dame de Lion, ordre
officiellement reconnue et représentée dans
plusieurs provinces de l'Empire par des
établissements d'éducation créés avec succès
l'assentiment de la Sublime Porte, a eu l'honneur
de m'adresser une lettre par laquelle
elle m'exprime son désir d'ouvrir à
Jerusalem une école de filles annexée
et développée de l'orphelinat déjà
existant.

La création d'un établissement d'utilité
publique de cette nature étant soumise
à l'autorisation préalable du gouvernement
de la Sublime Porte, j'ai l'honneur de
soumettre ci-joint à votre Excellence en
copie la pièce dont il s'agit. Je me presse

San Excellence

Nasif Pacha
gouverneur de la Palestine.

i.HR 235/18899

4

قره‌مرد و خانم زنانه فرزندهای و کلاه در کوزه



قالبه 13899

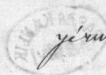
Handwritten text, possibly a name or address, mostly illegible.

à venir que votre Excellence voudra bien
le prendre en ^{particulière} considération et en donner
la suite qu'il elle comporte.

Meilleures agrées, Monsieur le Gouverneur,
les assurances de ma haute considération.

Signé (Lionel Aloué)

Copie.



Jérusalem 16 octobre 1884.

Monsieur le Consul.

Les Religieuses de St. S. de Lion, dont la congrégation est également reconnue par le gouvernement français, et qui possèdent plusieurs établissements d'éducation en Turquie, notamment à Constantinople, à Jérusalem, se proposent d'ouvrir dans cette dernière ville une école de filles annexée et développement de l'orphelinat déjà existant depuis plusieurs années près de l'Arcade de l'Luc Hams.

Les Religieuses de St. S. de Lion, osent donc vous prier, Monsieur le Consul, de vouloir bien intervenir auprès du gouvernement de la Sublime Porte afin de leur obtenir l'autorisation préalable exigée en pareilles circonstances.

Elles saisissent cette occasion pour vous offrir les sentiments de respect et de soumission avec les quels elles ont l'honneur d'être

Monsieur le Consul

vos très humbles et obéissantes servantes.

au nom de la communauté

(Signé) S. Maria Bourgeois

de Lion

i.H.R. 235/13899

5

قدسه و بعضی از آن فرزندش کند و از آنکه بعضی از آن
در بر سر او نشاندند تا صد مرتبه



13899 خالصیت

Monsieur le Comte

Les Républicains de la France ont l'honneur de vous adresser
par le présent courrier les journaux de la République
française, et par conséquent de vous offrir
le droit de lecture de ces journaux, de même que
le droit de correspondre avec eux, et de leur adresser
des communications de toute nature.

Je prie de vous agréer, Monsieur le Comte, l'assurance
de ma haute estime et de mon profond respect.

Les Républicains de la France ont l'honneur de vous adresser
par le présent courrier les journaux de la République
française, et par conséquent de vous offrir
le droit de lecture de ces journaux, de même que
le droit de correspondre avec eux, et de leur adresser
des communications de toute nature.

